

F
p. 2

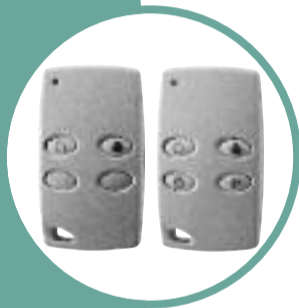
TÉLÉCOMMANDE

I
p. 9

TELECOMANDI

NL
p. 16

AFSTANDSBEDIENING



PC306
PC311

DIAGRAL

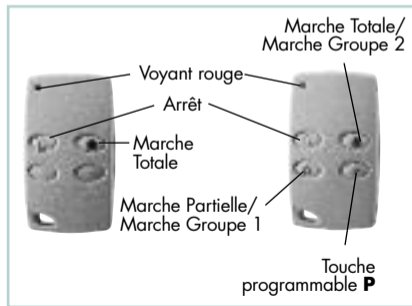
CARACTÉRISTIQUES

Ces 2 télécommandes sont uniquement compatibles avec les centrales **TwinPass®**.

- Transmissions radio **TwinPass®**
- 2 ans d'autonomie (2 piles lithium bouton 3 V fournies).

MISE EN ŒUVRE

PRÉSENTATION



- 2 touches : permet de commander Arrêt et Marche Totale.
 - 4 touches : permet de commander Arrêt, Marche Totale/Groupe 2, Marche Partielle/ Groupe 1 et Appel d'urgence.
- Toutes les touches sont reprogrammables afin d'adapter les commandes à vos habitudes.

VIGNETTE DE GARANTIE

- ① Détacher la vignette de garantie qui se trouve au dos du boîtier et la coller sur la demande d'extension de garantie.
- ② Si vous complétez un système, utiliser la demande d'extension de garantie fournie avec cette notice.



ETAT DES PILES

Vérifier l'état des piles en appuyant sur une touche, le voyant rouge doit s'allumer pendant l'appui.

CODAGE RADIO PERSONNALISÉ

Le codage radio personnalisé des télécommandes se fait par programmation. Effectuer ce codage après avoir codé votre centrale.


Vous allez programmer votre code radio personnalisé par appuis successifs sur les touches de la télécommande.



Lorsque vous sortez votre télécommande de son emballage, le code radio personnalisé programmé est identique à un code vierge.

① Cocher sur la 1^{re} ligne les cases correspondant au choix du code radio personnalisé de votre système d'alarme.

② Sur la 2^e ligne de votre tableau, au dessous

de chaque croix, écrire le symbole  correspondant à la touche **Arrêt**.

③ Compléter les cases vides de la 2^e ligne en écrivant le symbole  correspondant à la touche **Marche Totale**.

④ Vous obtenez une succession de  et  qui est le code à programmer sur votre télécommande.

⑤ Coder votre télécommande en effectuant des appuis sur les touches comme indiqué ci-après :

N° des appuis	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Code radio personnalisé										
Code télécommande										



1. Appuyer **en même temps** jusqu'à extinction du voyant



2. Taper la succession de **10** appuis courts successifs correspondant au code télécommande



3. Appuyer **en même temps** jusqu'à extinction du voyant. Le voyant s'éclaire ensuite pendant 5 s pour signaler une programmation correcte.



En cas d'erreur de programmation, le voyant rouge clignote, vous devez recommencer l'opération depuis le début.

TEST DU CODE RADIO PERSONNALISÉ

- ① Appuyer sur la touche **Arrêt** et vérifier que la centrale émet un message sonore d'arrêt en éclairant son voyant "Arrêt" ou énonce le message vocal "**Arrêt**".
- ② Si la centrale ne répond pas correctement, recommencer le codage de votre télécommande.
- ③ Si le problème persiste, reprendre le codage de votre centrale et essayer à nouveau.

CODAGE DES TOUCHES DE LA PC31 I

Vous pouvez affecter une des fonctions décrites ci-dessous pour chacune des 4 touches :

APPEL D'URGENCE*	déclenche directement tous les moyens d'alerte (sirènes, transmetteur téléphonique...)
ALERTE SILENCIEUSE	déclenche le transmetteur téléphonique seul (protection des personnes malades ou âgées)
APPEL SONORE	déclenche des bips sonores successifs sur votre centrale
LUMIÈRE	commande un éclairage ou un appareil électrique 230 V (utilisation d'un récepteur ou d'une prise télécommandée Diagrál)
MARCHE PRÉSENCE	active les détecteurs affectés au groupe 1 avec une réaction atténuée de la centrale (CBV900 et CBS1000 uniquement)

* Fonction programmée en usine sur la touche **P**.

Exemple, reprogrammation de la touche **P** sur la fonction "Lumière"






- ① Choisir le code correspondant à la fonction "Lumière" dans le tableau ci-dessous :

Fonction	Code à programmer
Appel d'urgence	
Alerte silencieuse	
Appel sonore	
Lumière	
Marche Présence	
Arrêt	
Marche Partielle / Marche Groupe 1	
Marche Totale / Marche Groupe 2	
Portail 1	
Portail 2	
Gâche 1	

représente un appui sur la touche **Arrêt**.

représente un appui sur touche **Marche Totale**.

② Coder la touche **P** en effectuant des appuis sur les touches comme indiqué ci-dessous :

				
	<p>1. Appuyer en même temps sur les 2 touches jusqu'à ce que le voyant de programmation s'éteigne</p>	<p>2. Taper la succession de 8 appuis courts correspondant à la fonction "Lumière"</p>	<p>3. Appuyer en même temps sur les 2 touches jusqu'à ce que le voyant de programmation s'éteigne</p>	<p>4. Appuyer sur la touche P. Le voyant s'éclaire 5 s pour confirmer</p>

③ Effectuer un test avec la touche **P**.



En cas d'erreur de programmation, le voyant rouge clignote ; vous devez recommencer l'opération depuis le début.

Test de chaque touche reprogrammée



Vous allez déclencher les moyens d'alerte si votre centrale est en mode normal et si une des 4 touches est programmée en Appel d'Urgence ou Alerte Silencieuse. Nous vous conseillons de prévenir avant vos voisins et vos correspondants et de ne pas laisser sonner les sirènes trop longtemps.

- ① Appuyer sur chaque touche reprogrammée et vérifier que votre système réagit selon la fonction programmée.
- ② Si votre système ne réagit pas comme prévu, reprendre le codage de la touche concernée.



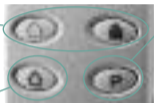
Noter la ou les programmations effectuées sur l'aide mémoire du guide d'utilisation de votre système d'alarme.

CODAGE RADIO ANNEXE

UTILISATION TYPE

Avec la même télécommande PC311, vous pouvez commander à la fois votre système d'alarme Diagrал et 2 récepteurs (ou prises télécommandées) Diagrал différents.

Application 1
Commande du système d'alarme



Application 2
Commande d'une prise télécommandée ou d'un récepteur Diagrал. **Touche reprogrammée sur la fonction "Lumière"**

Application 3 - Commande d'une prise télécommandée ou d'un récepteur Diagrал. **Touche reprogrammée sur la fonction "Lumière" avec un code radio annexe**


CODAGE

Le codage radio annexe se fait par programmation selon le même principe que le codage radio personnalisé.

① Cocher sur la 1^{re} ligne les cases correspondant au choix du code radio annexe (différent du code radio personnalisé).

N° des appuis	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Code radio annexe										
Code télécommande										

② Sur la 2^e ligne de votre tableau, au dessous de chaque croix, écrire le symbole  correspondant à la touche **Arrêt**.

③ Compléter les cases vides de la 2^e ligne en écrivant le symbole  correspondant à la touche **Marche Totale**.

④ Coder votre télécommande en effectuant des appuis sur les touches comme indiqué ci-après :

<p>1. Appuyer en même temps jusqu'à extinction du voyant</p>	<p>2. Taper la succession de 10 appuis courts successifs correspondant au code télécommande</p>	<p>3. Appuyer en même temps jusqu'à extinction du voyant. Le voyant s'éclaire ensuite pendant 5 s pour signaler une programmation correcte</p>	<p>4. Appuyer sur la touche choisie. Le voyant s'éclaire 5 s pour confirmer la programmation correcte</p>
---	--	---	--



Chaque touche peut être ainsi reprogrammée avec un code radio différent.

CHANGEMENT DE PILE



Si le voyant rouge s'éclaire faiblement lors d'un appui sur une touche, changer les piles de la télécommande par des piles du même type (2 piles lithium bouton type 2016) en plaçant le **+** de chaque pile dessous. La programmation initiale est conservée après le changement des piles.



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

08

Fabricant : **Hager Security SAS**

Adresse : **F-38926 Crolles Cedex - France**

Type de produit : **Télécommande**

Marque : **Diagral**

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que les produits auxquels se réfèrent cette déclaration sont conformes aux exigences essentielles des directives suivantes :

- **Directive R&TTE : 99/5/CE**
- **Directive Basse Tension : 2006/95/CE**
- **Directive ROHS : 2002/95/CE**

conformément aux normes européennes harmonisées suivantes :

Références produits	PC306	PC311
EN 300 220-2 V2.1.2 (2008)	X	X
EN 300 330-2 V1.1.1 (06/2001)		
EN 50130-4 (95) + A1 (98) + A2 (2002)	X	X
EN 55022 & 55024 (2002)		
EN 60950 (04/2002)	X	X
TBR 21		
EN 301 489-3 (12/2002)		

Ces produits peuvent être utilisés dans toute l'UE, l'EEA et la Suisse

Crolles, le 30/09/08

Signature :

Patrick Bernard

Directeur Recherche et Développement

Document non contractuel, soumis à modifications sans préavis.

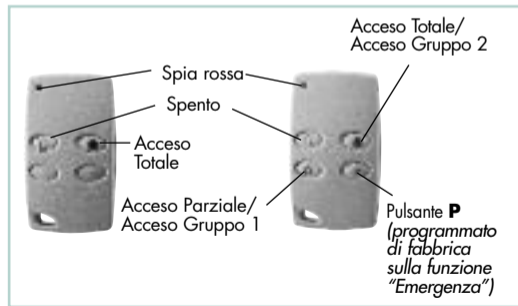
CARATTERISTICHE

I telecomandi sono compatibili esclusivamente con centrali Diagrall Doppia Frequenza

- Trasmissione radio Doppia Frequenza
- 2 anni di autonomia (con 2 pile bottone al litio da 3 V, fornite)

INSTALLAZIONE

PRESENTAZIONE



- 2 pulsanti: permette di inviare alla centrale i comandi di Spento e Acceso Totale.
 - 4 pulsanti: permette di inviare alla centrale i comandi di Spento, Acceso Totale/Gruppo 2, Acceso Parziale/Gruppo 1 ed Emergenza.
- Tutti i pulsanti sono riprogrammabili per adattarsi a diverse esigenze d'utilizzo.

ETICHETTA DI GARANZIA

- ① Saccate l'etichetta di garanzia che si trova sul dorso dell'involucro ed incollatela sulla richiesta di estensione di garanzia.
- ② Se state integrando un impianto esistente, utilizzate il tagliando di richiesta di estensione di garanzia fornito con questo manuale.



PROGRAMMAZIONE DEL CODICE IMPIANTO

La programmazione si effettua utilizzando i pulsanti del telecomando come descritto di seguito.

① Sulla riga "Codice impianto" della tabella a fianco barrate con una crocetta le caselle corrispondenti al codice prescelto o eventualmente le caselle corrispondenti al codice già programmato sulla centrale.

Numero	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Codice impianto										
Codice da programmare										

② Sulla seconda riga ("Codice da programmare") disegnate al di sotto di ogni crocetta il simbolo corrispondente al pulsante "Spento".

③ Completate le caselle rimaste vuote sulla seconda riga disegnando in esse il simbolo corrispondente al pulsante "Acceso Totale".

④ Avrete ottenuto una sequenza di simboli  e/o  corrispondente al codice da programmare sul telecomando.

⑤ Programmate il telecomando premendo i pulsanti come indicato di seguito:



1. Iniziate la programmazione tenendo premuti contemporaneamente i pulsanti "Spento" e "Acceso Totale" fino a quando la spia luminosa rossa del telecomando si spegne



2. Premete in successione i 10 pulsanti "Spento" o "Acceso Totale" come ricavato dalla tabella del codice impianto



3. Confermate la programmazione tenendo premuti contemporaneamente i pulsanti "Spento" e "Acceso Totale" fino a quando la spia luminosa rossa del telecomando si spegne. La spia luminosa si riaccende da sola per 5 secondi per segnalare una programmazione corretta.



In caso d'errore nella procedura di programmazione, la spia luminosa lampeggia; in questo caso ripetete la procedura dall'inizio.


VERIFICA DEL CODICE IMPIANTO

Assicuratevi che la centrale sia già codificata con il medesimo codice impianto che avete assegnato al telecomando. Premete il pulsante "Spento" e verificate che la centrale emetta il tono acustico corrispondente allo spegnimento ed illumini la spia luminosa "Spento" o che comunichi il messaggio vocale "Spento". Se la centrale non risponde correttamente, ripetete le operazioni di programmazione del telecomando.

PROGRAMMAZIONE DEI PULSANTI DEL MODELLO PC311






















































































Ad ognuno dei 4 pulsanti può essere assegnata una delle funzioni descritte di seguito:



EMERGENZA*	Attiva direttamente tutti i mezzi d'allarme (centrale, sirena, combinatore telefonico...)
ALLARME SILENZIOSO	Attiva il solo combinatore telefonico (utilizzabile anche come protezione di malati o anziani)
CHIAMATA	Attiva una serie di segnali acustici (bip) sulla centrale
LUCE	Comanda un'illuminazione o un'apparecchiatura elettrica utilizzando un apposito ricevitore o una presa elettrica telecomandata Diagrál
ACCESO PRESENZA	Attiva solo il gruppo 1 con reazione attenuata della centrale in caso d'allarme (solo CBV900)

* Funzione programmata di fabbrica sul pulsante .






Esempio 1: programmazione del pulsante sulla funzione "Luci"

① Scegliete il codice corrispondente alla funzione "Luci" nella seguente tabella delle funzioni:


Funzione	Codice da programmare
Emergenza	       
Alarme silenzioso	       
Chiamata acustica	       
Luce	       
Acceso presenza	       
Spento	       
Acceso Parziale / Gruppo 1	       
Acceso Totale / Gruppo 2	       
Cancello 1	       
Cancello 2	       
Elettroserratura 1	       

 rappresenta una pressione del pulsante "Spento",
 rappresenta una pressione del pulsante "Acceso Totale".

② Programmate il pulsante **P** premendo i pulsanti come indicato nella procedura seguente:

				
	<p>1. Iniziate la programmazione tenendo premuti contemporaneamente i pulsanti "Spento" e "P" fino a quando la spia luminosa rossa del telecomando si spegne</p>	<p>2. Premete in successione gli 8 pulsanti "Spento" o "Acceso Totale" come ricavato dalla tabella delle funzioni, corrispondenti alla funzione "Luci"</p>	<p>3. Confermate la programmazione tenendo premuti contemporaneamente i pulsanti "Spento" e "P" fino a quando la spia luminosa rossa del telecomando si spegne.</p>	<p>4. Premete il pulsante P. La spia luminosa si riaccende da sola per 5 secondi per segnalare una programmazione corretta.</p>







③ Effettuate un test di verifica con il pulsante **P**.

 In caso d'errore nella procedura di programmazione, la spia luminosa lampeggia; in questo caso ripetete la procedura dall'inizio.

Esempio 2: programmazione del pulsante sulla funzione "Acceso Presenza".

① Scegliete il codice corrispondente alla funzione "Acceso Presenza" nella tabella delle funzioni.

② Programmate il pulsante  premendo i pulsanti come indicato nella procedura seguente:

				
	<p>1. Iniziate la programmazione tenendo premuti contemporaneamente i pulsanti "Spento" e "P" fino a quando la spia luminosa rossa del telecomando si spegne</p>	<p>2. Premete in successione gli 8 pulsanti "Spento" o "Acceso Totale" come ricavato dalla tabella delle funzioni, corrispondenti alla funzione "Acceso Presenza"</p>	<p>3. Confermate la programmazione tenendo premuti contemporaneamente i pulsanti "Spento" e "P" fino a quando la spia luminosa rossa del telecomando si spegne.</p>	<p>4. Premete il pulsante . La spia luminosa si riaccende da sola per 5 secondi per segnalare una programmazione corretta.</p>

③ Effettuate un test di verifica con il pulsante .



Test di verifica di ogni pulsante riprogrammato



La pressione di un pulsante programmato come Emergenza attiverà i mezzi d'allarme (anche la sirena integrata alla centrale se questa è in funzionamento normale), quella di un pulsante programmato come Allarme silenzioso attiverà il combinatore telefonico. Prima di effettuare la verifica avvisate i vicini di casa e/o i corrispondenti chiamati telefonicamente.

- ① Premete il pulsante riprogrammato e verificate che le reazioni della centrale corrispondano alla funzione programmata.
- ② Se il sistema non reagisce come previsto, ripetete la programmazione del pulsante in oggetto.



Annotate la/le programmazioni effettuate sul promemoria della guida all'uso del sistema.



SOSTITUZIONE DELLE PILE

Se premendo uno dei pulsanti la spia luminosa rossa si illumina debolmente, è necessario sostituire le pile del telecomando. Utilizzate pile dello stesso tipo (2 pile bottone al litio modello 2016), posizionando il **+** di ognuna delle pile verso il basso. Le programmazioni effettuate vengono mantenute alla sostituzione delle pile.

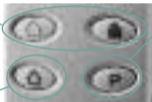
CODICE IMPIANTO SUPPLEMENTARE

APPLICAZIONE TIPO

Con lo stesso telecomando PC311 è possibile comandare allo stesso tempo il sistema d'allarme Diagrал e 2 diversi ricevitori (o prese telecomandate) Diagrал.

Per fare questo è necessario che uno dei due ricevitori (o prese telecomandate) abbia un codice impianto diverso da quello del sistema d'allarme e dell'altro ricevitore.

Applicazione 1
Comando
del sistema
d'allarme



Applicazione 2
Comando di un ricevitore
o presa telecomandata
Diagrал. **Pulsante
programmato sulla
funzione "Luci".**

Applicazione 3 - Comando di un ricevitore o presa telecomandata Diagrал. **Pulsante programmato sulla funzione "Luci" con codice impianto supplementare.**

PROGRAMMAZIONE

La programmazione del codice impianto supplementare si effettua utilizzando i pulsanti del telecomando come descritto di seguito.

Numero	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Codice impianto supplementare										
Codice da programmare										

- 1 Sulla riga "Codice impianto" della tabella a fianco barrate con una crocetta le caselle corrispondenti al codice prescelto o eventualmente le caselle corrispondenti al codice già programmato sulla centrale.
- 2 Sulla seconda riga ("Codice da programmare") disegnate al di sotto di ogni crocetta il simbolo corrispondente al pulsante "Spento".
- 3 Completate le caselle rimaste vuote sulla seconda riga disegnando in esse il simbolo corrispondente al pulsante "Acceso Totale".
- 4 Programmate il telecomando premendo i pulsanti come indicato di seguito:

<p>1. Iniziate la programmazione tenendo premuti contemporaneamente i pulsanti "Spento" e "Acceso Parziale" fino a quando la spia luminosa rossa del telecomando si spegne</p>	<p>2. Premete in successione i 10 pulsanti "Spento" o "Acceso Totale" come ricavato dalla tabella del codice impianto</p>	<p>3. Confermate la programmazione tenendo premuti contemporaneamente i pulsanti "Spento" e "Acceso Parziale" fino a quando la spia luminosa rossa del telecomando si spegne. La spia luminosa si riaccende da sola per 5 secondi per segnalare una programmazione corretta.</p>	<p>4. Premete il pulsante scelto. La spia luminosa si riaccende da sola per 5 secondi per segnalare una programmazione corretta.</p>
---	--	---	---


DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

08

Fabbricante: **Hager Security SAS**
 Indirizzo: **F-38926 Crolles Cedex - France**

Tipo di prodotto: **Telecomando**

Modello depositato: **Diagral**

Dichiariamo sotto la nostra responsabilità che i prodotti cui questa dichiarazione si riferisce sono conformi ai requisiti essenziali delle seguenti Direttive Europee:

- **Direttiva R&TTE: 99/5/CE**
- **Direttiva Bassa Tensione: 2006/95/CE**
- **Direttiva ROHS: 2002/95/CE**

in ottemperanza alle seguenti Normative Europee armonizzate:

Codice dei prodotti	PC306	PC311
EN 300 220-2 V2.1.2 (2008)	X	X
EN 300 330-2 V1.1.1 (06/2001)		
EN 50130-4 (95) + A1 (98) + A2 (2002)	X	X
EN 55022 & 55024 (2002)		
EN 60950 (04/2002)	X	X
TBR 21		
EN 301 489-3 (12/2002)		

Questi prodotti possono essere utilizzati in tutta l'UE, i paesi di EEA, Svizzera.

Crolles, le 30/09/08

Firmato:
 Patrick Bernard
 Direttore Ricerca e Sviluppo

Il presente manuale può essere soggetto a modifiche senza preavviso.

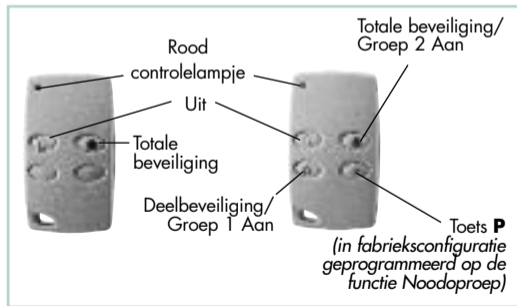
KENMERKEN

Deze 2 afstandsbedieningen zijn enkel compatibel met de **TwinPass®** centrales.

- **TwinPass®** radiotransmissies.
- Autonomie van 2 jaar (2 meegeleverde lithium knoopbatterijen van 3 V).

INSTALLATIE

VOORSTELLING



- 2 toetsen : voor de instructies Uit en Totale beveiliging
 - 4 toetsen : voor de instructies Uit, Totale beveiliging/Groep 2, Deelbeveiliging/Groep 1 en Noodoproep.
- Al deze toetsen zijn programmeerbaar om de instructies aan uw wensen aan te passen.

GARANTIEKLEVER

- ① Maak het garantielabel op de achterkant van de behuizing los en kleef het op het aanvraagformulier voor garantieverlenging.
- ② Indien u een systeem aanvult: gebruik de meegeleverde aanvraag tot verlenging van de garantie.



PERSOONLIJKE RADIOCODE



U gaat uw persoonlijke radiocode programmeren door achtereenvolgens op de toetsen van de afstandsbediening te drukken.

Wanneer u uw afstandsbediening uit haar verpakking haalt, is de geprogrammeerde persoonlijke radiocode identiek aan een blanco code.

① Plaats willekeurig een kruisje in de vakjes die u wenst. De verkregen combinatie beantwoordt aan uw persoonlijke radiocode.

② Op de 2de rij van uw tabel noteert u onder elk kruisje het symbool  dat overeenstemt met de toets **Uit**.

③ Teken in de lege vakjes op de 2de rij het symbool  dat overeenstemt met de toets **Totale beveiliging**.

④ Het resultaat is een opeenvolging van  en ; dit is de te programmeren code op de afstandsbediening.

⑤ Codeer uw afstandsbediening door als volgt op de toetsen te drukken:

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Persoonlijke radiocode										
Afstandsbedieningscode										



1. Gelijktijdige, lange druk totdat het controlelampje uitgaat



2. 10 korte opeenvolgende drukken die overeenstemmen met de afstandsbedieningscode



3. Gelijktijdige, lange druk totdat het controlelampje uitgaat. Het lampje licht daarna 5 sec. op als signaal van een correcte programmering.



In geval van een foutieve programmering knippert het rode lampje. Dan herhaalt u de procedure vanaf het begin.

TESTEN VAN DE PERSOONLIJKE RADIOCODE

Druk op de toets **Uit** en controleer of de centrale een uit-schakelingssignaal geeft en het controlelampje "Uit" doet branden of het gesproken bericht "Uit" laat horen. Indien de centrale niet zoals verwacht reageert, herneemt u de codering van uw afstandsbediening. Indien het probleem zich blijft voordoen, herneemt u de codering van uw centrale en probeert u opnieuw.

PROGRAMMERING VAN DE TOETSEN VAN AFSTANDSBEDIENING PC311

U kunt aan de 4 toetsen één van de hieronder beschreven functies toekennen.

NOODOPROEP*	directe inschakeling van alle waarschuwingselementen (sirenes, telefoonkiezer...)
STILALARM	activering van de telefoonkiezer alleen (bescherming van zieke of oudere personen)
GELUIDSSIGNAAL	inschakeling van achtereenvolgende pieptonen op uw centrale
LICHT	bediening van een verlichting of elektrisch apparaat 230 V (gebruik van een besturingsontvanger of een stopcontact met afstandsbediening Diagral)
AAN BIJ AANWEZIGHEID	activering van de op Groep 1 afgestelde detectors met een afgezwakte reactie van de centrale (enkel CBV900)

* Voorgeprogrammeerde functie op de toets **P**.

Voorbeeld 1, programmering van de toets **P** op de functie "Licht"






① Kies de code die overeenstemt met de functie "Licht" in het overzicht hieronder:

Functie	Te programmeren code
Noodoproep	
Stilalarm	
Geluidssignaal	
Licht	
Aan bij aanwezigheid	
Uit	
Deelbeveiliging/ Groep 1 aan	
Totale beveiliging/ Groep 2 aan	
Poort 1	
Poort 2	
Schootplaat 1	

staat voor een druk op de toets **Uit**.

staat voor een druk op de toets **Totale beveiliging**.

② Voor de programmering van de toets **P**, ga als volgt te werk:


				
	<p>1. Gelijktijdige, lange druk totdat het controlelampje van de programmering uitgaat</p>	<p>2. Geef 8 opeenvolgende korte drukken die overeenstemmen met de functie "Licht"</p>	<p>3. Gelijktijdige, lange druk totdat het controlelampje van de programmering uitgaat</p>	<p>4. Druk op de P toets Het controlelampje licht daarna 5 sec. op als signaal van een correcte programmering</p>

③ Voer een test met de toets **P** uit.

⚠ In geval van een foutieve programmering knippert het rode lampje. Dan herhaalt u de procedure vanaf het begin.

Voorbeeld 2, programmering van de toets op de functie "Aan bij Aanwezigheid"

① Kies de code die overeenstemt met de functie "Aan bij aanwezigheid" in het voorgaande overzicht.

② Voor de programmering van de toets , ga als volgt te werk:

				
	<p>1. Gelijktijdige, lange druk totdat het controlelampje van de programmering uitgaat</p>	<p>2. Geef 8 opeenvolgende korte drukken die overeenstemmen met de functie "Aan bij aanwezigheid"</p>	<p>3. Gelijktijdige, lange druk totdat het controlelampje van de programmering uitgaat</p>	<p>4. Druk op de  toets Het controlelampje licht daarna 5 sec. op als signaal van een correcte programmering</p>

- ③ Voer een test met de toets  uit.



Test van alle geprogrammeerde toetsen



U gaat alle waarschuwingselementen inschakelen indien uw centrale in normale modus staat en indien één van de 4 toetsen geprogrammeerd werd op Noodoproep of Stilalarm.

Wij raden u aan uw buren en correspondenten vooraf te waarschuwen en de sirenes niet te lang te laten loeien.

- ① Druk op elke geprogrammeerde toets en verifieer of uw systeem volgens de geprogrammeerde functie reageert.
- ② Indien uw systeem niet reageert zoals gewenst, herneem dan de programmering van de toets in kwestie.



Noteer de programmering(en) in de korte samenvatting van de gebruiksaanwijzing van uw alarmsysteem.



VERVANGEN VAN DE BATTERIJEN

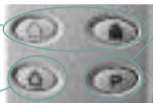
Wanneer het rode controlelampje van de afstandsbediening maar zwakjes brandt, moet u de batterijen van de afstandsbediening vervangen door gelijkaardige batterijen (2 lithium knoopp batterijen type 2016); de **+** van elke batterij moet onderaan zitten. De oorspronkelijke programmering blijft bewaard na het vervangen van de batterijen.

DE AANVULLENDE RADIOCODE

STANDAARDGEBRUIK

Met de afstandsbediening PC311 kunt u zowel uw Diagrал alarmsysteem als 2 verschillende Diagrал besturingsontvangers (of stopcontacten met afstandsbediening) besturen.

Toepassing 1
Besturing van het alarmsysteem



Toepassing 2

Besturing van een stopcontact met afstandsbediening of van een Diagrал besturingsontvanger. **Toets geprogrammeerd op de functie "Licht"**



Toepassing 3 - Besturing van een stopcontact met afstandsbediening of van een Diagrал besturingsontvanger. **Toets geprogrammeerd op de functie "Licht" met een aanvullende radiocode.**









PROGRAMMERING

De programmering van de aanvullende radiocode gebeurt op dezelfde manier als de programmering van de persoonlijke radiocode.

① Duid op de eerste lijn de vakjes aan die overeenstemmen met de gekozen aanvullende radiocode (verschillend van de persoonlijke radiocode)..

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Aanvullende radiocode										
Afstandsbedieningscode										

- ② Op de 2de rij van uw tabel noteert u onder elk kruisje het symbool  dat overeenstemt met de toets **Uit**.
- ③ Teken in de lege vakjes op de 2de rij het symbool  dat overeenstemt met de toets **Totale beveiliging**.
- ④ Programmeer uw afstandsbediening door als volgt op de toetsen te drukken:

		 ... 				
1. Gelijktijdige, lange druk totdat het controlelampje uitgaat	2. 10 korte opeenvolgende drukken die overeenstemmen met de afstandsbedieningscode	3. Gelijktijdige, lange druk totdat het controlelampje uitgaat. Het lampje licht daarna 5 sec. op als signaal van een correcte programmering	4. Druk op de gekozen toets. Het lampje licht daarna 5 sec. op als signaal van een correcte programmering			



Elke toets kan zo geprogrammeerd worden met een verschillende radiocode.


GELIJKVORMIGHEIDSVERKLARING

08

 Fabrikant: **Hager Security SAS**

 Adres: **F-38926 Crolles Cedex - France**

 Soort produkt: **Afstandsbediening** • Merk: **Diagral**

Wij verklaren op onze eigen verantwoordelijkheid dat het product waarop deze gelijkvormigheidsverklaring betrekking heeft, beantwoordt aan de fundamentele voorschriften van de volgende richtlijnen:

- **Richtlijn betreffende Radioapparatuur en telecommunicatie-eindapparatuur (R&TTE): 99/5/CE**
- **Richtlijn betreffende de Laagspanning: 2006/95/CE**
- **Richtlijn ROHS: 2002/95/CE**

Volgens de volgende geharmoniseerde Europese normen:

Productreferentie	PC306	PC311
EN 300 220-2 V2.1.2 (2008)	X	X
EN 300 330-2 V1.1.1 (06/2001)		
EN 50130-4 (95) + A1 (98) + A2 (2002)	X	X
EN 55022 & 55024 (2002)		
EN 60950 (04/2002)	X	X
TBR 21		
EN 301 489-3 (12/2002)		

Dit product mag gebruikt worden in de Europese Unie, de EEZ en in Zwitserland.

Crolles, op 30/09/08

Handtekening:

Patrick Bernard

Directeur Research & Ontwikkeling

Niet contractueel document, wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving voorbehouden.





